

№ 1949 1914 г.

и 1251-1914г

332

Д Ъ Л О

Волынского Губернскаго Правленія

по 2-му Столу 1-го Отдѣленія.

О принятіи въ русское подданство прусскихъ
подданныхъ Станислава, Антома, Юлья-
ма и Гронислава Антоновичей-Фран-
цевичей - Земдзеръ - Галлей.

Подписано
и проче УНКР

67
39

Началось 14 октября 1914 года.

Кончено июля 1915 года.

На 19 листахъ.

Вх. № 244 ✓

1

сентябрь 2-ой
Году 1949.

А

235

Нагласно на переписку

№ 1949

1949

Мана ос лаваном франсен Ам
расманасоуе Мираманандонд
бо вичу. Амчиди неш. самел.
Омурево мре.

Нагласно переписку Намом
Онае Губерниное Главиение
вобвращаетъ Мухому Подгуму
Исагавинну для морена ванде
иетия порему просудеи во огуонд
прошени прошени назвади себе
"Кенгди-Там", во друиди "То-
мкендзи", во документат-те
назвади ровными срамь вичи:
"Там", "Там", "Кендзи" и "Кенд-
зерки"; кроме того иекодно
и иегравиенно составлене сво
гуми ошюф, а ииелно: у си
момо Геминенди по свичи
ишюф показане иекоды бгитри
во протоколъ Иветова Лестане не
реименовано только Чагма

2

Memorandum

1860

1860

Faint, illegible handwriting in the lower right quadrant of the page.

Стамбулов Симеон - Францев
Ташкенту по документам: 2 листа
в том, одна Мезера.

- Вотти: 1, Увар - Жу.
- 2, Могвика - в.и.
- 3, Генофера 4 в.
- 4, Стамбулова 1 в.

в изданных
по сводимым
букам

2, Айтмов Францев Ташкенту
по документам Кендзя:

Одна Айтмова

- Вотти: 1, Жосеф 12 в.
- 2, Мезера - Жу.

~~3, Французская Кавказа Жу~~

по изд. изд. Айтмоставови
и др. в том
и др. по изд. в изд.
по сводимым документам
по изд. переписки в том

но

3, Илиянъ Антоновъ Ташкентца
а по документамъ Кердзевскн
иена Корсаганъ Уварова

модъ и въ
протоколъ

группа: ~~Ташкентъ~~ 3000.

по документамъ

1, Вагнеръ 700.

всего:

2, Уваръ - 12

2, Рожалъ 32

4, Францесовъ Антоновъ - Францес
Ташкентца по документамъ Ташкент
"Ташкент"

модъ и въ

протоколъ

по документамъ
иена всего

иена Франциска Касара
Антоновца

группа: 1, Станиславъ 500.

2, Вагнеръ 32.

Ръ троненъ на уездъ Мундуръ
Внукъ. Днхъ спекулята наболенъ
на паркетъ, ~~Тамъ~~ Кендзи-Толъ

5

М. В. Д.

ПОДДУБЕЖКАГО
ВОЛОСТНАГО

Правления

1-го участка
ЛУЦКАГО УЪЗДА
Белорусской губернии.

Удостоверение

14 Ревизия 1902
№ 359

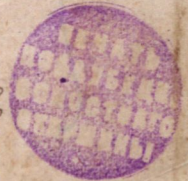
Место выдачи г. ЛУЦЬКА
С. ПОДДУБЕЖКА



Дано сие Заподписавша-
щимся подписавшим и подписавше-
ным нашим перамъ виду
своему Поддомушаму Антону
Францеву Силь ^{онъ же Кендеръ} Степановича
онъ лично поселился
на местечекъ въ районъ сей
Поддубежской волости въ 1886
году, написаниемъ словъ Рен-
деръ въ призь.



Вашей стоженина К. Ойцовъ
писалъ Терпач



М. В. Д.

ПОДДУБЕЦКАГО

ВОЛОСТНАГО

Правлений

1-го мирового участка

ЛУЦКАГО УЪЗДА

Волынской губернии

Удостоверение

28-го мая 1907 г.

№ 250

Дано сие за надлежностями
подлежати и правосудия казен-
ной печати г-ру Францу, Анто-
ниеву, Дмитрию Яковичу, Гроше-
славу, Леониду Яковичу согласно
их просьбъ сътоше, что какъ
видно изъ регистрационной ста-
нки, то сказанное выше суща
законно отъ 1886 г. поселенъ
въ вол. Цезаринъ сей волостн. Уд-
релъ переше на всеи волостно

Ср. Модоунон сѣи болсому рдр нро.
релванн и в рнссемалнзе с релл
Грочовржене нно болдано длн рел
емалелннл в реллророве ррелелелнл,
в релл Грочоврженел. -

За Болсумнон Омажунн Ур.
Орелелнрнл

Болсумнон нелл Морел

Вх. № 9793 ✓

23. Октября 1914 года. 7

ОТДѢЛЕНІЕ 1-е.
СТОЛЪ 2-й.

№ А 9860-9861-9862
и 9863.

Д. № 1949
1914.

Предписано Мурману

Исправнику доставить надлежащія свѣдѣнія

объ прѣсѣл. поддан Антон
Александровича Митина, Кемь
Брянскаго уѣзда
Францевскаго Кемьск. вол.

№ 9864

Начальнику Волынскаго Губернскаго
Жандармскаго Управленія запросъ о поли-
тической благонадежности упомянутаго выше
иностранца.

Вх. № 10404
29 Октября 1914 года № 804
I напоминаніе Сургану Исправнику.
1914 года №

II напоминаніе тому-же Исправнику.

1914 года Державы 14 год и ныне над
необходимой Перманента-Каданца
Успеня Аммонель Там же
Ильминт год Намороуи Оинвалд 2.
Трунелаву 2-ю еиана Рукано Утеда
Аммонельмо ерменас Грминитс рур.
Кал Каданельва Вртемс и расемем.
Васеионрр Крдуголи

Трунелаву 2-ю еиана

Рукано Утеда

Р. Б. У. К.

О П И С Ъ

9

- 1/ Прошение Станислава, Антона, Юльяна и Бронислава Кендзи-Голи на имя г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ 3 р.
- 2 Четыре водворительныхъ свидѣтельства за № № 1558, 1559, 1560 и 1561 4 руб.
- 3/ Тринадцать метрическихъ выписей о рожденіи и бракосочетаніи за № № 401, 403, 402, 315, 61, 314, 404, 48, 405, 413, 61, 48 и 414 13 руб.
- 4/ Два удостовѣренія Поддубецкаго Волостнаго Правленія за № № 353 и 230 1 р.
- 5/ Четыре объявленія Германскаго Консульства, изъ нихъ два за № № 3543 и 2174, всѣ съ переводомъ на русскій языкъ 4 руб.

Итого на двадцать пять рублей 25 руб.

Стиравители Станиславъ, Антонъ, Юльянъ и Брониславъ
Кендзи Голи

Въ томъ числѣ 25 руб. 25 коп. за переводъ на русскій языкъ



Kaiserlich Deutsches
General-Konsulat.

J. No. 3543

S. Petersburg, den 11. Juli 1900 10

Ihre Eingabe nebst Anlagen
wurde dem zuständigen Kaiserlichen
Konsulat in Kiew übermittelt, und
soll die für die Wohnung auf dem dortigen
Grundstück.

Im Kaiserlichen General-Konsulat
F. D.
M. M. M.

An
Herrn Anton Hall
Poddubny.

С. Петербург, 11 января 1900

11

А. 3543

Ваше усердие и заботливость в отношении
дана. Императорскому Конюшному в Кіеве,
так как это все должно быть через Общественный уряд
Императорских Генеральных Конюгов

Сочиненный Акимом Сахар
Побдытзи.

Kaiserlich Deutsches Konsulat

zu
Kiew.

N^o 2174 ~ 1900.

Kiew, am 20/7 Juli 1900.

12

*(Bitte vorerst keine Nummer
in späteren Schreiben anzugeben.)*

Mit Bezug auf die am das Kaiserliche General-
Konsulat in H. Peteraburg gerichtete Eingabe vom 2. Juni d. J.
wobei es Ihnen unter Rückfluss der Anlagen, daß jene über
Persönlichkeit, Staatsangehörigkeit usw. nicht das Geringste bekannt
ist. Ich bin daher außerstande, Ihnen eine Legitimationsschein
zu erteilen, muß Ihnen vielmehr überlassen, sich hierfür an
diejenige Legation in St. Petersburg zu wenden, von der Sie bezogen.
Ihr Name das letzte Legitimationsschein bezogen haben.

Ihre eingesandten Bl. 1, 60 folgen nach Abzug der letzten-
namigen Postkosten mit Bl. 1, 32 anbei zurück.

Ihr Kaiserliches Konsul
G. G. G.

Bl. 1, 32

*411. Myshkin
1/4 m. e.
4 56 m. d.*

Am
Lynnon Anton Galla
in Lodubzy.

Промесие с 1 ^{управления} ~~управления~~

B

Господиному Антону Сауер

в Поддубцах (Полция)

возвращения с заграничьем, что Вам бы
открыть, а именно в Киев не был бы дан на
ноги, как это доказывает удостоверение на мою
личную печать.

Пода Вам на Ваш отъезд с указанием
судить доказательство чести и уважения
и какою-нибудь формой Киевского общества,
Вам не ходит быть бы дан на ноги. По этому
Вам доказано, известно Ваше здоровье и
о состоянии Вашего происхождения, и о состоянии
Вашего на протяжении всего времени чести
и чести.

Киев, 20 августа 1900

Корнетский Александр Александрович

Александр Александрович
Александр Александрович

H. R. G. mit 1 Leil.
von Herrn Anton Golla
in Podulitz (Preußen)

mit dem Bemerken zurück, daß Herr Anton
Herrn Kgl. Bezirksamts Rüssel um Kaiser.
zuß zuß mitgeteilt wurde.

immer noch
nach dem
Kaiser

Kolonie ~~von~~ Sie oder Herr Anton der
Kaufmann über die Zusage zu
einer Gemeinde des Amts Kaiser
zuß ~~unter~~ geben, wenn ein
~~ein~~ Kaiser zuß mit ~~unter~~ werden
Es muß ~~von~~ ^{formal} überlassen werden, über
Herrn Gollas Zusage mit ~~unter~~
Erfahrung ~~anzulassen~~ und ja nach ~~von~~
Eigenschaft ~~von~~ ~~unter~~ zu ~~unter~~.

Rüssel, den 18. August 1900.

Kgl. Bezirksamt.

Heuser

Київ, 20/7 июля 1900.

15

A 2174-1900

Относительно прошения, поданного в Им-
ператорский Генеральный Консульт в С. Петербурге
? в том же году, выдвинуто Вам, избравшая Ваше
имя, что здесь представляется весьма значительная ин-
тересность, подлежащая учету. Поэтому и с целью
ознакомления с делом Вам рекомендацию была
дана, для изучения которой Вы можете обратиться
в ту же контору в Берлине, из которой Вы мне все
Ваше дело узнаете посредством рекомендательного
бюро.

З. З. Платонашвили 1 рубль 60 коп. изъём цен избрания
сумма в сумме 1 рубль 32 коп., так как Вам в сем-
иных, настоящие расходы.

Императорский Консульт

Секретарю Антону Сала
в Подольске

Др. Уолман

Уважаемому почетному гражданину,
управителю и директору совхоза «Горьковский» и
директор завода в городе Кузнец.

Промышле именуемому Ивану Антоновичу
Горюхи, уроженцу с. Поддубно, Кузнецкого уезда - Волынской
губ. - России.

Ивану Горюхи просить уважения в отношении
каждой из обязанностей по поводу его показания
по уважительности к именуемому работнику
и предать его по своему усмотрению.

2 декабря 1885 мой друг, Ивану Горюхи,
сваха Ивану Горюхи «исполнение» по предписанию для уро.
Ивану Горюхи

Ивану Горюхи сын Иван Иосифович А. № 113, 11 июня
1883 г.

Ивану Горюхи сын Иван Иосифович в Кузнецком моем другу,
Ивану Горюхи, в ~~свахе~~ ^{те} Ивану Горюхи и ~~уважение~~
не, но он сын в уважении и уважении, и моему другу
не се предать. Предать ^{мат} Ивану Горюхи, Антоновичу,
уже ^{исполнение} 20 лет, и ~~вас~~ в распоряжении времени
предать ~~вас~~ ^{исполнение} по возможности, а ~~предать~~ ^{предать} и ~~предать~~

17

О П И С Ъ

- 1/ Прошение Станислава, Антона, Ольяна и Бронислава Кендзи-Голи на имя г. Министра Внутренних Дѣлъ 3 р.
- 2/ Четыре водворительныхъ свидѣтельства за № № 1558, 1559, 1560 и 1561 4 руб.
- 3/ Тринадцать метрическихъ выписей о рожденіи и бракосочетаніи за № № 401, 403, 402, 315, 61, 314, 404, 48, 405, 413, 61, 48 и 414 13 руб
- 4/ два удостовѣренія Поддубецкаго Волостнаго Правленія за № № 353 и 230 1 р.
- 5/ Четыре объявленія Германскаго Консульства, изъ нихъ два за № № 3543 и 2174, всѣ съ переводомъ на русскій языкъ 4 руб

Итого на двадцать пять рублей 25 руб.

Отправители Станиславъ, Антонъ, Ольянъ и Брониславъ Кендзи Голи

Въ виду непременности въ настоящее время въ россійской Имперіи



№ 16. 8. 00. № 1971

An Löblichen Gemeinde, Landrath oder sonstige
politische Behörde in der Stadt Kusel.

Bittgesuch des Dänischen Untertan Anton
Galla, Vollenort Podubci Lutski Ujersd -
Wölkinnen Russland.

Anton Galla bittet die Löblichen Beförden
seiner gnädigst beifällig zu sein, seine Staatsange-
hörigkeit sowie die Einmündigkeit zu beweisen.

Am 2. Dezember 1886 wurde mit meinem Vater
Franz Galla, ein dänischer Reisepass, zum
Erlangung in die Einmündigkeit.

Der Reisepass war unter N. 713 am 11. Juni
1883 erworben.

Der Reisepass wurde von Kusel meinem
Vater Franz Galla, an fünfzig Polizeibeförden
zugewandt, wurde aber für die Polizei
erhalten und meinem Vater nicht übergeben.

Da ich der Sohn deselben, Anton Galla, schon
in 20. Jahr war, dafür meine Militärpflicht
schon erüffnet, und kann mich für ein dänischer
Untertan ohne Dokumente nicht haben.

So bitte ich meinen Vater Franz Galla
um ein Briefchen auf die Dauer von
Drei (3) Jahren zu senden.

Die Anzugeben finnisch aufzufinden will ich
gern und in vorfinden bezweifeln.

Adresse

Anton Galla in Tordubci, Luckij Ujesel
Wolhynische Gubernie Russland
Dnipelba Russisch

Антонъ Галла, Торгъбуе повѣстка
Дыубка Губерн. Вол. Россіи

№ 1971. H. 12. G. 12. L. 12. L. 12. L. 12.
Kusel

mit einer Karte als ein Briefchen
angebracht in Karte gebracht.

Es ist das Name Galla
unbekannt und in Wladimir ist
nicht bekannt.

Kusel, am 16. August 1900.
K. Bezirksamt Kusel
Eingel. 18 AUG. 1900

J.-No. Mit 7 Beil.

2/9

254
907.

Секретно.

19

Волинский Губернаторъ свидѣтельствуя свое почитаніе Его
Высокоблагородію г. Начальнику Волинскаго Губернскаго
Мандарнскаго Управленія, проситъ уведомить не имѣется-ли
въ дѣлахъ Губернскаго Мандарнскаго Управленія свидѣній,
указывающихъ на неблагонадежность въ политическомъ отношеніи
русскихъ подданныхъ Станислава, Антоны,
Кольяна и Трохимскаго Антоновича. Фран-
цевскаго Кемдзи-Талы, находящагося въ
русскомъ подданствѣ.

25 ОКТ. 1914.

Его Высокоблагородію
А. Св.

Мещеряку
г. Начальнику Волинскаго Губернскаго
Мандарнскаго Управленія.

Октябрь 1914 года.

№ 9864.

СВѢД. НЕТЬ.

Восстановлено
1949/900.

60 Выш.
1-НЯЯ-1914
ПРАВЛЕНИЕ

10404

Справка.

Означенная семь лиц проживают в с. Абдубугая,
Луцкаго уезда, а нами содержались в Луц-
кий тюрьме, как военно-обязанные.

[Handwritten signature]

Делопроизводитель
Волынского Губернского Правления

[Handwritten signature]

ПЕРЕДАТОЧНЫЙ №

1759

Господину Волынскому Губернатору.

Имею честь уведомить Ваше Превосходительство, что
по справкам в делах вверенного мне Управления не имеется
сведений, компрометирующих политическую благонадежность
приседаях подданых, Станислава,
Антоня, Ивана, и Бронислава Антонов-
ных - Францевых Кендзи-Толки.

За Начальника Волынского Губернского
Жандармского Управления, Полковник

Ротмистр *[Handwritten signature]*

[Handwritten mark]

№ 1408
27 Октября 1914 г.
г. Житомир.

Житомирская областная
Государственная архив

В настоящей ед. хр. № 239

фонд № 67, описи № _____, листов 19

Архивариус Завиш

Дата 25.12.92
